Table of contents

Pragmatics and linguistic research into humour 1
Marta Dynel

PART 1. Stylistic figures as forms of humour

1.1 Irony

Will anticipating irony facilitate it immediately? 19
Rachel Giora

"That's not ironic, that's just stupid": Towards an eclectic account of the discourse of irony 33
Paul Simpson

Irony via "surrealism" 51
Eleni Kapogianni

1.2 Puns and other wordplay

The role of syllables and morphemes as mechanisms in humorous pun formation 71
Sarah Seewoester

Context-sensitive aspects of Shakespeare's use of puns in comedies: An enquiry into clowns' and pages' punning practices 105
Magdalena Adamczyk

Dimensions of incongruity in register humour 125
Chris Venour, Graeme Ritchie and Chris Mellish

PART 2. (Non)interactive forms of humour

2.1 Jokes

Displays of "new" gender arrangements in Russian jokes 147
Nadine Thielemann

Understanding ethnic humour in Romanian jokes 173
Carmen Popescu

Sexuality in Anglo-American anti-proverbs 191
Anna T. Litovkina

2.2 Conversational humour

Joker in the pack. Towards determining the status
of humorous framing in conversations 217
Marta Dynel

Humour in quasi-conversations: Constructing fun in online sports journalism 243
Jan Chovanec

Humour and the integration of new staff in the workplace:
An interactional study 265
Patricia Pullin

PART 3. Forms of humour in public discourse

Parody in the light of the incongruity-resolution model:
The case of political sketches by Monty Python's Flying Circus 291
Maciej Kaczorowski

"I'll be there for you!" On participation-based sitcom humour 311
Marta Dynel

"Losers, poltroons and nudniks" in Woody Allen's *Mere Anarchy*:
A linguistic approach to comic failure 335
Isabel Ermida

Notes on humour and persuasion in advertising and legal discourse 353
Giovannantonio Forabosco

Comic takeover or comic makeover?: Notes on humour-translating,
translation and (un)translatability 365
Delia Chiaro

Name index 379
Subject index 381